愛が神を殺す時

Ai ga Kami wo Korosu Toki

Part 2

A Love That Conquers Gods

SHOCKED
SHOCKED
SWIPE
I WARNED YOU, RAY.
TO BE CAREFUL NOT TO REVEAL ANYTHING ABOUT THE BOSS.
CREAK

EVEN THOUGH YOU WOULD HAVE BEEN HAPPIER NOT KNOWING, IT'S TOO LATE TO EVEN REGRET IT NOW.
AT THIS RATE THERE'S NO WAY WE CAN LET YOU LEAVE AFTER YOU'VE SEEN THIS
Hmph...
SINCE THERE'S NO NEED TO CONCEAL THIS FROM YOU, LET ME TELL YOU
WE'RE THAT KIND OF AN ORGANIZATION.
IF WE NEED TO KILL SOMEONE, WE WILL KILL THEM WITHOUT HESITATION.

WE ARE NAMED COSA NOSTRA
WE ARE THE ONES COMMONLY KNOWN AS THE MAFIA.
THUMP
MAFIA ..?
RAY IS ..
.....
THUMP
THUMP
AM I UPSETTING YOU?
WHAT IS IT, RAY?

I
...
...IT'S JUST AS WELL
HERE, I'LL SHOW YOU SOMETHING GOOD RIGHT NOW
THE RESULTS OF THE DNA TEST
I HAVEN'T BROKEN THE SEAL YET...
RATTLE

OTHERWISE, I MIGHT HAVE LOOKED EARLIER
BUT I'LL HAND THAT OVER TO YOU

WHAT DO THEY REVEAL?
THE RESULTS INSIDE...

.....
Flip
glance
EH..
?
WH-WHAT..?
flip

PROBABILITY OF PATERNITY—
IS 0.0% .
.....
SO?
SO WHAT WAS THOUGHT TO BE A DIAMOND IS JUST A ROCK..
IN THAT CASE, THERE'S NO NEED FOR HIM ANYMORE.
CLINK

KILL HIM
EVEN IF HE LOOKS EXACTLY LIKE THE PERSON YOU LOVE,
IF IT'S YOU, YOU CAN KILL HIM, RIGHT?
EH...
THUMP
THUMP
THUMP
THAT MEANS—

THUMP
.....
!
CLINK
GOING TO KILL ME?
RAY IS...
SHAKE
SHAKE
TAKERU.
SHOCKED
NO WAY—

WHY DIDN'T YOU LISTEN TO WHAT I SAID?
I SHOULD HAVE TOLD YOU NOT TO COME NEAR HERE AT ALL.
RAY...
...
ARE... YOU...
I DON'T WANT THIS.
GOING TO KILL ME...?
GRAB
WHEN YOU GET TO HEAVEN
YOU SHOULD EMBRACE GOD.
CLICK

R..AY..
BANG

COLLAPSE
SLIDE
I THOUGHT YOU WOULD HESITATE MORE...
THAT WAS UNEXPECTEDLY DISAPPOINTING.

HE WOULDN'T HAVE DIED IF I HADN'T BROUGHT HIM HERE.
WHERE ARE YOU PLANNING ON CARRYING HIM?
AS IT IS, I SHOULD BURY HIM SOMEWHERE AT THE VERY LEAST.
...SHOVE THIS DEAD BODY IN THE INCINERATOR
AND ANYTHING ELSE THAT HAS BLOOD-STAINS ON IT.
close

Pant
Pant
BAM
.....
I'M SO GLAD I WORE A BULLETPROOF SUIT IN ADVANCE
IF NOT, IT WOULD HAVE BEEN FOUND OUT THAT I SHOT MYSELF IN THAT MOMENT
Pant
Pant
THUMP
THUMP

START
open
SLIDE
MY STRENGTH IS FAILING ME CONSIDERABLY, PROBABLY BECAUSE I HADN'T EATEN ENOUGH..
HOW AM I GOING TO CARRY HIM TO THE CAR LIKE THIS..
THEY'RE HERE...
DAMN IT...

I'M A REAL IDIOT.
AH, I'M IN RAY'S ARMS AFTER ALL.
RAY...
BEING IN GOD'S ARMS SHOULD BE AS NICE AS THIS.
DESPITE THAT, I STILL
EVEN THOUGH HE JUST KILLED ME LIKE THAT,
SEEM TO BE IN LOVE WITH HIM AFTER ALL..
!

NO WAY...
I'M ALIVE...?
THIS ISN'T HEAVEN
FLINCH
EH...
BUT AT THE TIME, RAY, HE...
RAY?!
THUMP
.....
THUMP

NOW THAT YOU MENTION IT, THERE'S DISCOMFORT IN THE BACK OF MY HEAD...
I PASSED OUT..?
WELL, I CAN'T EXPECT YOU TO KNOW SINCE YOU PASSED OUT.
YOU HAVE A STRANGE LOOK ON YOUR FACE AS IF YOU WONDER WHY YOU WERE SAVED
AT THE TIME, I HAD JUST THOUGHT OF IT SO THERE WAS NO GUARANTEE IT WOULD WORK OUT BUT...
IT WAS NECESSARY TO PRETEND TO CARRY YOU LIKE I HAD KILLED YOU
TO CARRY YOU OUT ALIVE IN THAT CONDITION,
THE FAMILY MEMBERS IN A SICILIAN TYPE MAFIA ARE CONNECTED IN AN ORGANIZATION THROUGH SECRET BONDS.
THAT'S WHY WE'RE AFRAID OF EVEN A LITTLE INFORMATION LEAKING TO THE OUTSIDE.
BY DOING IT THIS WAY, I THOUGHT I COULD TRICK THEM IF I FIRED A SHOT IN THEIR BLIND SPOT
HERE,

IF THEY DO SOMETHING LIKE RUN, THE FIRST THING THAT GOES IS A HAND
IF THERE IS A NEED, WE'LL GO AS FAR AS GETTING RID OF THEIR PARENTS AND SIBLINGS AS WELL
OF COURSE, WITH THOSE WHO FIND OUT ABOUT THE SECRET,
IF THE CHOICE TO RUN IS NOT POSSIBLE,
THERE'S PROBABLY NOTHING TO DO BUT PRETEND TO BE DEAD
WHEN . WHEN YOU SAY IT LIKE THAT, THAT'S TRUE
.....
FLINCH
RATTLE
BUT, IF SO, WHY WOULD HE GO AS FAR AS SHOOTING HIMSELF FOR ME—

CREAK
STEP
TO BE NEAR SOMEONE WHO HAS KILLED PEOPLE?
ARE YOU SCARED?
THEN,
IT'S ALL RIGHT IF I TOUCH YOU?
NO. .
.....

THUMP
THUMP
OKAY
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP

...IF YOU ONLY JUST RESEMBLED HER, AT THAT TIME I WOULD HAVE EASILY KILLED YOU.
THIS WASN'T WHAT I HAD EXPECTED..
REACH
I BROUGHT YOU AN OUTSIDER, TO THIS MANSION BECAUSE I HAD THAT CONFIDENCE
I DIDN'T EXPECT
TO COME TO CARE SO MUCH THAT
I WOULD BETRAY THE ORGANIZATION.

GRAB
!
SORRY...
Wash
...

...IF YOU'RE SCARED,
THEN TELL ME.
AND I WON'T TOUCH YOU AGAIN—
RAY...

MMMM...
MM.
MMM...
TWITCH
.....
AH
PANT
THROB
BLUSH
IT'S THE HOUSE THAT THE BOSS USED TO USE TO MEET WITH HIS LOVER IN THE PAST.
THOUGH IT ALREADY HASN'T BEEN USED IN A NUMBER OF YEARS—
U...UM, THIS ISN'T A HOTEL.
IT LOOKS LIKE A REGULAR HOUSE BUT IS SOMEBODY LIVING HERE...?
BOSS... THE ONE WHO YOU SAID IS IN THE HOSPITAL IN A COMA RIGHT NOW...
YEAH...
NO ONE ASIDE FROM ME AND HIM KNOWS ABOUT HIS PLACE...
HM? AH...

TAKERU, YOU REALLY RESEMBLE HER—
THE BOSS' BELOVED WOMAN
BUT RAY, YOU AND SHE..
IT'S A THING OF THE PAST THERE ARE PROBABLY MANY STORIES ABOUT BOYS LONGING FOR OLDER WOMEN
WITH THAT EXPRESSION,
SHE PROBABLY WASN'T JUST SOMEONE HE LOVED ALL THIS TIME
CREAK
AH...
MM...
CREAK
MM...

!
TANK
pant
pant
CREAK
HAH...
CREAK
AAH...
TAKERU..
I LOVE YOU.

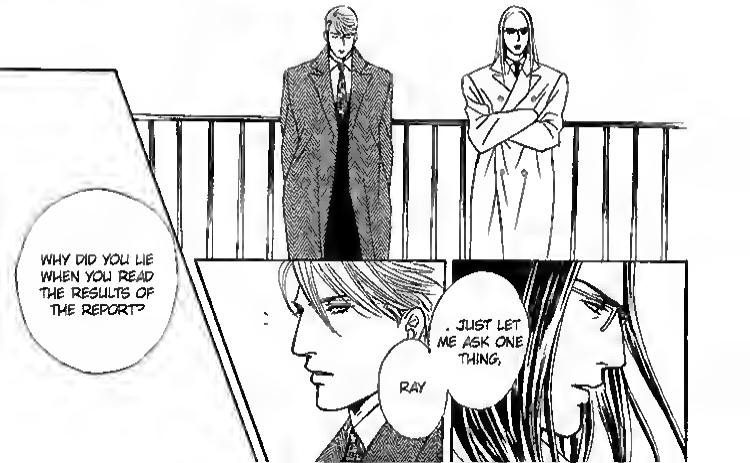
MMPH
...
CREAK...
RAY?
RAY...
...

A PASSPORT AND MONEY
AND A SINGLE TICKET FOR A JAPANESE AIRLINE
ARE ALL I HAVE OF THESE SEVERAL DAYS

VROOOM
IN THIS ROMANCE,
WORDS OF LOVE'S BEGINNING ARE PROBABLY IRRELEVANT TO THE WORDS OF LOVE'S END
RAY
HE'S GONE,
THE MAFIA DON'T NEED THAT KIND OF PEOPLE.
AND I HELPED YOU AT GREAT PAINS TOO
STOP BEING SUCH A PANSY IN STRANGE PLACES
.....
FOR WASTING YOUR RARE GOODWILL ...
MY BAD..

THERE'S NO CHOICE BUT TO SOMEHOW TRICK THEM.
DAMN IT. THEY'RE HERE.
.....
YOU MUST REPLACE BOTH THE CURTAINS AND CARPET.
YOU GUYS, GO HELP STRAIGHTEN UP THAT ROOM OVER THERE TOO.
OI, WAIT A MOMENT.
CHESTER!
.....
WHAT IS IT, RAY?
YOU'RE STILL HANGING AROUND A PLACE LIKE THIS?

I UNDERSTAND WHAT YOU WERE THINKING.
YOU CAN'T DECEIVE ME THAT EASILY
THE OTHER GUYS DON'T SEEM TO HAVE NOTICED BUT
CHESTER
AT THIS RATE, YOU'RE GONNA BLEED OUT TO DEATH
IT'S IMPOSSIBLE FOR YOU TO CARRY HIM WITH THAT INJURY.
GIVE HIM TO ME
I'LL DRIVE YOU SO HURRY UP
AT ANY RATE TREATMENT TAKES PRECEDENT


WHY DID YOU LIE WHEN YOU READ THE RESULTS OF THE REPORT?
RAY
. JUST LET ME ASK ONE THING,

THERE IS NO DOUBT THAT BOY IS THE BOSS' SON.
THAT PROBABLY WOULD HAVE BEEN PRETTY ADVANTA-GEOUS FOR YOU.
I LOOKED AT THEM TOO.
THE RESULTS WERE CLEAR
THAT KIND OF LIE WOULD HAVE BEEN IMMEDIATELY FOUND OUT BY READING THE REPORT.
DID YOU THINK IT WOULD HAVE BEEN BETTER TO TAKE THE PUNISHMENT BY YOURSELF?
...IT'S A BLOODY WORLD.
NO DOUBT THAT BOY WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO BEAR IT.

BOSS,
THE FACT IS HE HAS THE GODFATHER'S BLOOD RUNNING THROUGH HIM
BUT THE BEST THING FOR THAT BOY IS TO BURY THE BOSS WITHOUT TELLING HIM.
YOU'VE NEVER LOOKED FOR THE CHILD YOU HAD WITH HER.
I UNDERSTAND WHY UP UNTIL NOW
SHALL WE GO, CHESTER?

"IT MUST HAVE BEEN PAINFUL TO SEE THE WOMAN YOU LOVED BE ROMANCED BY YOUR OWN MASTER."
I SHOULDN'T BE THE ONE TO TALK.
—REALLY,

RATTLE
YANK
!

TAKERU...?
I THOUGHT SINCE THIS IS THE PLACE THAT REMINDS YOU OF YOUR MOST IMPORTANT PERSON.
YOU WILL SURELY COME HERE SOMEDAY.
I CAME BACK WITHOUT BOARDING THE PLANE.
...ONCE A YEAR IS FINE.
EVEN AFTER FIVE YEARS OR EVEN AFTER TEN YEARS,

IT'S ALL RIGHT EVEN IF I BECAME AN OLD MAN
BUT I WON'T LEAVE UNLESS YOU PROMISE ME YOU'LL SEE ME AGAIN
...EVEN THOUGH I TOLD YOU, TAKERU,
IT'S USELESS IF YOU KEEP COMING HERE SO MANY TIMES.
laugh

TAKERU, FOR A GUY LIKE YOU, NO MATTER HOW MANY LIVES YOU LIVE,
IT WILL NOT BE ENOUGH FOR ME
End

Translator: Sherry
Editor: Moonchild
Contact: [illegible]toony@yandex.ru

Ai ga Kami wo Korosu Toki
A Love That Conquers Gods

by

Honma Akira